No. 11486

The Chinese Mail

5 WELLINGTON STREET. HONGKONG

SEPTEMBER 3

週年價銀六員
每月價銀六毫
節日另出附張

香港華字日報

新聞行情日派
星房虛昴停印
遠近郵費酌加

第壹萬壹千四百八五號　光緒叁拾年歲次甲辰柒月廿四日　禮拜陸

正金銀行告白

啓者本銀行在日本橫濱奉勅旨壹千八百八十年設集
資本金弍仟壹百萬圓　一齊先收備本金壹千八百萬圓
一經備本金六百萬圓　另存餘積項金玖百叁拾弍萬
圓計現收備資本并存餘積項合共金弍千七百叁拾弍萬
圓　總銀行設在橫濱并分設各行於　日本東京　神戶
長崎　北京　天津　牛庄　香港　孟米　英京倫敦　美國
紐約　舊金山　檀香山　法國利安等埠　並開多年
本行專做買賣滙兌附揭生理如蒙　賜顧本行支收各事
定然快捷妥當公平兹將　貴商殷戶附貯本行利息列左
十二個月期週息五釐算　六個月期週息式釐半算
三個月期週息三釐算　日息週息式釐算
光緒三十年四月廿五日　香港正金銀行代理人譚

英國服華染坊公司

THE BRADFORD DYERS' ASSOCIATION LTD., BRADFORD

SCOTT'S EMULSION

正司各脫鰵魚油獨一家

正司各脫鰵魚油原由英京司各脫公司製造祇有一樣爲眞確正司各脫鰵魚油實可靠之藥房原色發售能知其原色發售者貴客即可免假冒混充之貨盖僞貨均由雜靠之藥房發售者所有假冒混充之僞貨實有告於身躰衛生　貴客均不宜買食如貴客欲强壯身躰有益衛生當買正司各脫鰵魚油無不致悞正司各脫鰵魚油能醫傷風咳嗽內傷及各等血敗之弱症正司各脫鰵魚油更有大益於血及胃正司各脫鰵魚油易於入口尤少腥氣凡婦人產子及一切虛弱之人均可食之

正司各脫鰵魚再有益於老幼別種魚油莫有功於身躰實不能比正司各脫鰵魚油能轉弱爲强之妙用數百萬人亦知正司各脫鰵魚油大有功於地球之上凡有名醫生皆贊頌不表最要求買眞貨知有人交以假冒混充之貨及相倣之貨總不宜買貴客買正司各脫鰵魚油宜先觀原色該原色有圖幅以一人背負一大魚爲如無此圖斷非買得我所承認能醫各症之眞貨也

臺灣銀行告白

啓者本銀行總寫字樓設在臺北實備資本金五百萬元今分枝本港日本周濟商各埠專做買賣匯兌附揭儀兩生理茲將本行利息列左
十二個月期週息五釐算
六個月期週息四釐算
三個月期週息二釐算
日息計週息二釐算
貴商賜顧請移玉步到中環皇后大道第四號南都參利鋪花旗酒店對面本行寫字樓面商是荷
癸卯年四月十五日　臺灣銀行司理人啓

何樂琴　國醫

精治大小內外雜症
婦嬰生產難症奇
驗醫館在中環
大道中華商會館
對面五十一號寄
新二號

電氣藥帶功效說

人生最難得者康健最難防者疾病康健者如天氣之晴和雖終年而不厭疾病者如雨雪之交加雖頃刻而難安無如疾病之來也甚速故人皆欲得一却病之方而可常保無病者幾幾乎有終其身而不可得惟本行所製之電氣藥帶無論人身之强弱受病之淺深風寒暑濕五勞七傷男女老幼一切新舊疑難內症概可施治好在又無服藥之苦而其病立能全愈開行以來未及一月已經效驗者數十百人矣世之患宿疾而欲起沉疴者曷請來本行購試如遠處欲購可先賜函詢即行詳覆不誤附送章程不取分文開設香港中環大馬路七十號三樓上便是另有支行開設上海　謹白

長命洋行告白

冀禮智　鮮花露水　出售

本號所製鮮花露水久已中外馳名近不啻稱妙故特加工監製用原料另臻時製法各款外國馳名香水香油香膏香粉發售貨色精妙價極相宜諸君光顧請移玉至荷理活道雅麗氏醫院對面七十二A號門牌是荷

光緒廿七年　元月　初五日　貞禮智謹啓

遷寓告白

萬國寶通銀行

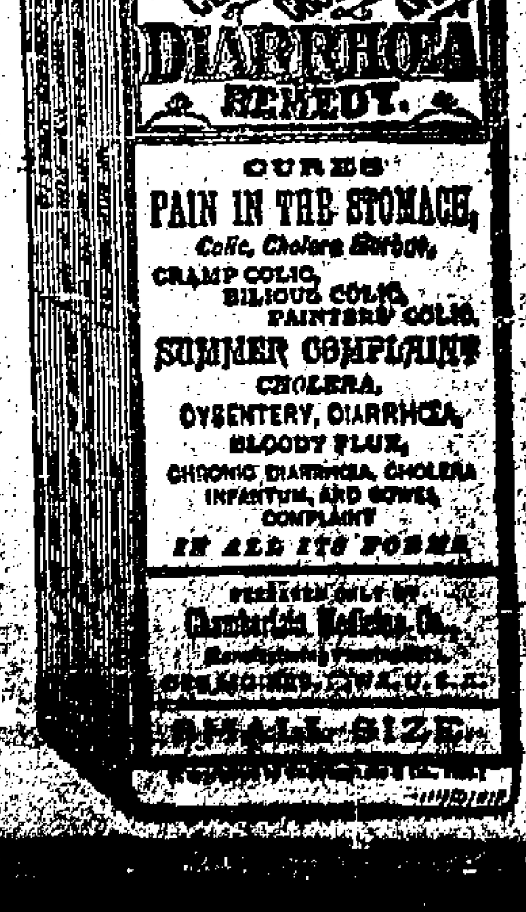
啓者本銀行資本美國金錢壹千萬元總寫字樓在紐約分行在英京　舊金山　大呂宋　小呂宋　香港　橫濱　上海　星架坡　孟米　等埠并設代理人在孟買吉打　孖打剌士　庇能　神江　錫蘭　阿林堡　西貢　漢口　天津　漢水　安平　等處香港行寫字樓在中環二十號

茲將附儀息價開列
十二個月週息四釐半算
六個月週息四釐算
三個月週息三釐算
日息週息二釐算

一千九百零三年　五月　廿七號　萬國寶通銀行啓

會伯廉痾嘔肚痛瀉藥水

CHAMBERLAIN'S DIARRHOEA REMEDY



此藥爲天下治痢及吐瀉之妙品凡肚痛及大便不結等證一經服此無不立愈如霍亂初起服之亦即能轉嘔計霍亂絞腸沙痢嘔肚痛等證有九類此藥一到立即回春各醫知其利用故屢開藥方多令人購服各家宜即日備一樽以爲防便各藥房皆有購售

大樽價銀一元　小樽價銀半元

香港寄售處威建藥房

廣民天藥房光榮舖

精製靈效膏丹九散

貴客光顧請看龍鱗件塔爲記

十全種子藥水　補益藥水　刀傷止血藥水　傳髮香水　鐵精補血藥水　破金止血藥水　氣促氣逆藥水　哮喘咳藥水　傷風咳嗽喉痛藥水　肺癆乾咳藥水　陰虛潮熱藥水　化痰止咳藥水　內傷火藥水　五勞七傷藥水　小腹痞塊藥水　退燒藥水　小兒肚痾藥水　開胃藥水　小兒痢疾藥

戒烟精粉　洋胭脂粉　嬌艷玫瑰香粉　小兒什乳粉　搽面花露水粉　雪白清香乾粉　金雞納霜粉　淡紅玫瑰藥乾粉　玫瑰牙粉　固齒擦牙香粉　花露香粉　拔毒止痛膏藥　腳疔藥膏　眼爛邊藥膏　玫瑰嬌艷胭脂膏　內外痔藥膏　拔毒藥膏　白藥膏　藍藥膏　爛肉生肌藥膏

發四夫對時藥水　皮生各症藥水　陰陽惡瘡藥水　砂淋尿淋藥水　血淋藥水　小兒驚急藥水　止戒烟肚痛藥水　男婦痢症藥水　痧症投機氣藥水　止痛各症藥水　禽獸生蟲藥水　風濕迷塞藥冰　白濁各藥　白濁梅瘡膏　白濁藥丸　白濁水　白濁藥油　白濁藥散　洋□□精　薄荷精

秘製 MORRHUCL 墨魯窩兒

華譯鱈魚肝油精丸

墨魯窩兒者即華言鱈魚肝油精丸也此油之功用能治肉消吐血陰虛癆瘵肺癆咳嗆肺管發炎□□身體軟弱肉不生等症無論老幼服之均能立著神效但其味腥厚胃弱之人每不能下咽而況詐偽日多每難辨別不但無益且有大害本藥房因特加考究以化學提取此油之精華製爲丸此丸之力實勝於油二十五倍之功效凡平時服油一瓶者改服此丸不過二十五粒魚肝油無價廉功倍莫過於此而且一經製丸不論冬夏時節無人皆可吞服以小瓶裝之隨身皆可攜帶以之補益精氣以之固胎滋乳小兒隨意與食尤以□□□□□不出一切男婦服之開胃潤肺身強力健□□兩年之功□挽回造化總依此丸藥房謹啟

瀉後後天之一大補劑也

服法每天服三次每次二丸

上海中西各藥房均有寄售

Chinois Shanghai

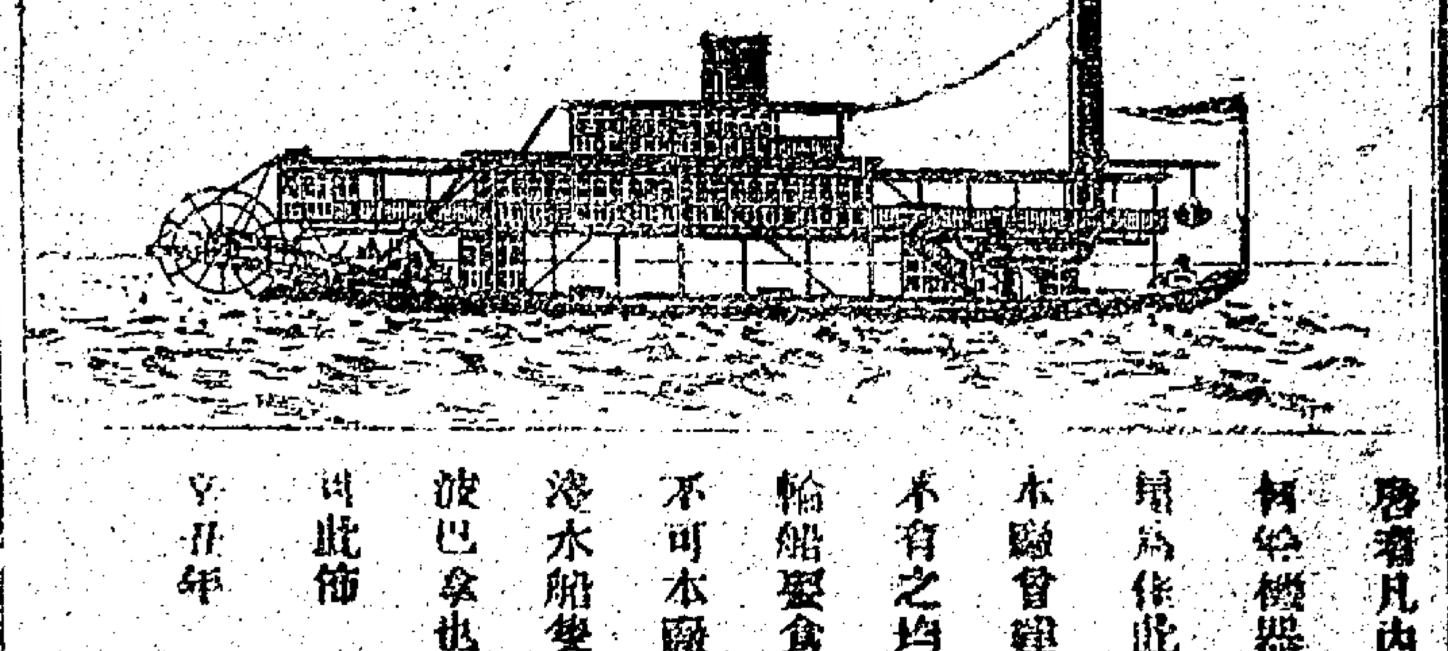
華英字典出售

此書爲潘君鏡如所著其中由淺入深詳解清晰並附英札指南合計千餘版近復不惜工本重新裝璜字畫玲瓏了如指掌誠學英文者允宜家置一編也現在售香港文武廟直街文裕堂聚文閣威靈頓街聚珍書樓及永勝街松利店如欲購者請移玉步

光緒廿九年十月　日

也羅淺水輪船

Yarrow & Co Ltd, Shipbuilders, Poplar, London.



啓者凡內河淺水輪船不論用何等機器駕駛其輪船必在船尾者作此由歷試得徵其益也本廠曾建造多艘天下各處無不有之均籌成效如欲定此式輪船要食水淺至十英寸亦無不可本廠專心究造各種內河淺水船要若知詳細請問英京波巴拿也輪船廠有限公司便可此佈

辛丑年　三月　十六日　英京也羅公司謹啓

中國通商銀行告白

啓者本銀行上年欽奉　上諭設立招集商本銀五百萬兩另戶部撥存銀二百萬兩現年先收商本銀式百五十萬兩另戶部附存銀壹百萬兩先在上海設立總行館已在北京天津煙臺漢口廣州等處設立分行茲又在香港設立分行定於本月初一日開張交易將來各處通商省埠續行分設至以上已分設行各處有逸出匯票電報匯兌及附揭匯單館有穩當物業欲按揭銀兩一切交易妥當無延誤阻滯之虞舖有富商殷戶欲附貯銀兩出入利息格外相就妥酌期長短一切請移玉到　本行面議此佈　中國通商銀行大班謹啓

辛丑年　元月　初一日

緊要告白

啓者本行自英一千九百零四年九月一號起所發出各號所欠之單另有同號數之收銀收條爲據各號交銀切要向收銀人取回該收銀收條方不悞交倘無收條乃是自悞與本行無涉特此聲明

甲辰年　七月廿二日　香港德記洋行辦房謹啓　及啤路士公司

德記洋行代理宏利人壽公司　賠償快捷

啓者先夫陳愼堂前黍豐順南北行司事曾在德記洋行代理之宏利人壽公司投買人壽燕梳銀三千元先夫於四月間回潮洲不幸得病身故氏昨由潮到香港向德記洋行報明蒙立刻將所保之項如數賠妥格外快捷可見曾漢初翁及該公司辦事妥善體恤人情之致特誌數言以銘大德

甲辰年　七月廿二日　陳吳氏謹啓

聲明告白

啓者弟于七月初五日有銀一千一百零五員託香港和記棧代滙石歧永安昌轉交弟收經有滙票發回不料弟因事忙該票不知從何處失去弟隨即到永安昌掛號已蒙該號卽如數交弟收妥日後倘有別人執得該票視爲廢紙此佈

甲辰年　七月十九日　葉社旺謹白

源安洋面火燭保險滙兌附揭　積聚按揭貨倉有限公司告白

啓者本公司實備資本壹百萬員保做洋面火燭保險滙兌附揭積聚按揭貨倉事宜所有章程均照英例辦理務臻妥善　諸君光顧請移玉到文咸西街門牌九號仲所留意不勝欣幸

甲辰年　七月廿二日　總局司事人　李友山　梁雲逵　謹啓

源安公司存銀出揭

啓者本公司現有銀兩出揭如有物業及股份担保欲按揭銀兩者請到南北行街門牌九號本公司總局面議如貨入本公司貨倉按揭銀者亦可貨若易於銷滌息口更可從低商酌此佈

甲辰年　七月廿二日　總局司事人　李友山　梁雲逵　謹啓

啓者本公司新舖正門在文咸西街門牌九號經已修好諏吉本月廿四日開張由是日起遷回正門如有書信文件及投保妥惜者請移玉到可也

光緒三十年　七月廿二日　源安洋面火燭保險滙兌附揭積聚按揭貨倉有限公司啓

遂億公司貯貨倉散貨

啓者本公司貨倉第二號第三號第四號第五號第六號共五間坐落德輔道西偏名龍船倉牆壁堅固四圍通爽兼有自置碼頭上落尤爲利便　意者祈到倉面議可也如欲全倉租賃亦無不可

甲辰年　七月十九日　遂億按揭貨倉有限公司謹啓

告白

啓者小號自創之恒美石地古勞銀針古勞恒泰裕美和生銀針古勞烏龍花香包種茶又長春上上小種長春玫瑰小種秋蘭玉蘭長壽小種等茶及創辦之遠信正記石地古勞豐初年始創迄今數拾年馳名各國　諸尊賞識幸得中外馳名前以嚴防假冒特稟請港　憲恩准恒美等茶准用時辰鏢嘜爲記又蒙　恩准遠信正記等茶以YS及HS爲記別人不得冒效乃奸商□投法每將恒美等茶之時辰鏢嘜假冒或將八卦模影射唐文稍異而西文實同又將遠信正記之YS及HS嘜冒效并在接辦之家每每專辦僞貨私相授受欺騙遠涉　貴商貪圖射利已損人行同娼盜雖經飭次拏獲稟官嚴辦在案詎有商貪圖射利不顧廉恥殊堪痛恨茲特佈告中外　富商咸知如蒙　光顧請祈細察茶身葉色氣味馨香與別不同并細驗時辰鏢嘜與YS及HS嘜內外唐西文字則爲勢自分免再受所欺小號實有厚幸然再者如　四方君子有能查悉假冒小號各嘜及內外唐西字嘜請通知香港文咸街廣吉祥內寓本號司理人便妥一俟稟官拏獲審訊確鑿定案後即按件數多少從重致謝決不食言此佈

甲辰年　七月初六日　粵東省城河南　白鵝洲　恒裕昌　洲頭嘴　遠信誠　同啓

聲明告白

啓者本行之買辦唐佐燕現已告辭新人朱年已同本行合約由本年九月一號起接辦特此聲明此佈

一千九百零四年　九月一號　旗昌佐治洋行謹啓

告白

省港酒昌渡船十二日由省揚帆所行至東涌海面忽遇颶風迫得將所載貨物卸下海面以固大局茲已十八號抵港現公議將本渡船値價及各號所附之貨照價値一律均攤俾共樂均估以昭平允至本渡船被風吹去帆布蓬篷什物等免攤數內如附貨各號允肯者請即齎單至本渡起貨爲荷

甲辰年　七月十八日　省港酒昌渡船謹啓

香港及小呂宋源盛滙理營業有限公司廣告

啓者本公司實備資本銀式百萬員諏吉本月十二日開辦專造小呂宋星架坡上海汕頭安南渣甸等埠滙兌銀兩并按揭貨倉營業積聚事宜現本公司總寫字樓暫寓永樂西街門牌第二百零八號　諸君光顧請移　玉步仲希留意不勝欣幸

光緒三十年　七月初九日　源盛有限公司總司理吳理卿謹啓

電股派息告白

啓者現承總局電開本局股息每股派官利十元餘利十元共二十元仍照向章將息摺寄滬驗由本局暫出收條俟發回後憑單領取息銀凡有股諸君務于七月二十五日以前將息摺交來蓋寄以後每十日一次如欲轉換股票詐冊一併付來辦理可也

光緒三十年　七月十二日　中國電報滬局謹啓

[illegible]敎育館內有國家陳設華文書籍多部及烟塵滿面之翰林進士舉人秀才四偶像而已美術館內有太后聖像一幅美人往觀者惟曾美國柯女士畫工之佳耳（柯女士為洋副監督柯爾樂之妹）其他農務商牧礦務理財製造電學汽機工藝轉運各館內皆無華人之物至可悲已

此稿未完

○拐婦監禁　有老婦携同少婦至港爲娼爲政務司查拿交官研究查該少婦年廿一歲向居某村以採薪爲生涯已許字田全爲妻冢被老婦廿三誘拐官判罰老婦監禁十二閱月

○電車須知　電車駛行港內人跡往來如織沉有追不及待電車而下輒受損傷政府不得不嚴行禁止昨有吠哩一人於電車未停止時猝然躍下爲差所執交案官判罰五元

○禁閱港報　越南法督出示禁止厰內不准閱香港華人報紙或謂俄人戰事屢敗至於斯極法俄相濟欲爲掩飾也

○會商處置俄逃艦　伍秩庸侍郎因病請假在滬就醫某日拜會日總領事晤談一切聞侍郎係奉政府特電就近會同關道面議處置俄國逃艦

○日阻華官赴營口　日本欽使內田君照會外部云現奉日本國外部來電內開中國所派遣之山海關道文凱請暫緩前赴營口

○往日本定造銅圜　鄂省銀元局前向日本大阪增田合名會社伸銅場定造銅元三十萬約定隨鑄隨運每日鑄成圜五十箱每箱一千兩聞此後尙須續定云

○馬賊攻刼俄兵　山海關初一日得金州消息云前月廿四日夜間突有馬賊兩大隊計三千餘名由鐵嶺地方分爲兩路進攻俄軍礮台彼時俄兵適在睡鄉驚覺潰亂爲馬賊追擊傷斃六七百人之多所有糧餉槍枝皆爲馬賊席捲而去其餘笨重之物不便携帶者則付之一炬馬賊屢有衝突俄軍然俄兵從無如此次傷失之巨

戰務特電

駐港日本總領事傳來東京九月一號電云八月三十一號傳來消息云自晨廿七號戰後日軍仍向遼陽進攻廿九號日本第一軍之中隊右隊進據離遼陽東南九英里之險要太子河之左岸日軍廿九號向海城遼陽大道進發遂與第一軍之左聯絡一帶正對俄人抵抗之軍其時俄軍在遼陽之南一帶由東至西聯絡六英里八月三十號竟日惡戰直至三十一號下午俄軍似有十二三隊又電云總軍務處接電云日之左軍於一號早苦戰移時遂奪俄人左翼所駐之高阜是以遼陽以南之俄軍遂退日軍追逐之又二號電云俄督大山報稱俄人不能抵敵遂於一號向遼陽而退日軍左隊中隊憤勇追襲俄軍大潰欲退往太子河之右岸日軍遂將仙地勿打砲十尊是用以轟炸遼陽車路站者日軍於一號攻遼陽東北十五里之烟台由廿九起日軍死傷約一萬人

電報譯錄

○南濟電音　柏林三十一號電云德皇因將往秋操遂命大臣溫普羅將公事接連奏報○又云昔卜于至柯鹿路初[illegible]軍艦[illegible]後因病遂不果行○又云波羅的艦隊已返[illegible]士的○又云因俄軍之艦[illegible]海東之高文尼有艦[illegible]國已預備第四隊軍○又云一千九百零三年德國[illegible]賦短少六百三十四萬四千馬克

○德臣電音　本館西報接日本東京二十二日下午六點五十分鐘特電云遼陽一役日軍取勝今日已攻佔城中

○勞打電音　二十一日電云英外務部覆李華浦商務局書言英政府照會俄國限制戰務禁物一事俄政府現已酌議○駐俄京勞電訪事電稱此數禮拜俄迭次調軍至遼陽核其軍數已有兩隊大軍該訪事又聞此次秋季戰務情形大抵日軍必佔有旅順并驅逐俄總帥哥羅北京卅遼陽至日本財政儘可陸續應支日軍得勝名譽當日隆也○磨巴倫大臣來月廿一號起程往義大利國約六禮拜久回英後再論駁稅策條陳

本日新聞分列單張

夜船改期上省

啓者本公司之夜輪船由本月念二晚起改期上省以便貴客附搭特此佈聞

○八點半開行一度　○拾點鐘開行一度

甲辰年　七月廿四日　省港澳輪船公司　太古洋行　啓

告白

啓者和昌渡前在急水門失事拖往深水埔後將泛剩濕貨交各號收去聞有未到起者故用盤艇載至香港金魚塘以就貨主近地提收惟尙有仍不到起者經於六月十六日請林勿概行投冷清楚該冷銀即于七月廿四着令往到寶號求將該貨本列明或寶號列明貨本往泰來棧內陳港和昌渡掛號俾得准于七八日內按數均派倘限內不到收乃係自悞以後不能追問

甲辰年　七月廿四日　陳港和昌渡謹啓

東華醫院告白

公啓者去歲祖餞　前任港督値理定於本月廿四日敬送卜制軍尊像到院敬請　歷任總理値事同人於是日下午三打鐘　賁院慶叙屆期　惠臨幸毋　各觀是禱

甲辰年　七月廿四日　東華醫院謹啓

告白

啓者本公司西棧有貨倉八間由一第號至第八號另舖四間向係本公司自理接貨租賃今欲將此舖與貨倉連大橋一度全盤出批如有意批賃者請移玉至本公司尖砂嘴寫字樓與司理人柯士品面商此佈

光緒三十年　七月廿四日　九龍倉公司謹啓

告白

啓者小號遷寓永樂西東與街永和正內凡各寶號應交小號銀両請送至小號蓋給萬字邊圖章陳幼梅簽字爲據小號向無在港担保揭借等情至要各寶號過信貨物請到小號給部爲據倘有相信別人爲經手是問與小號無涉特此聲明以免後論

光緒三十年　七月廿四日　萬源隆謹啓

聲明告白

啓者西營盤咸魚大街二號門牌興隆祥記咸魚欄生意緣先年係陳麗棠司理不料麗棠六月仙遊伊子陳月泉暫時代理惟陳月泉不暇權理興隆店事務故此邀集股東商酌公舉袁庭槐袁均波二人司理櫃面如有各行相信祈到興隆店必要袁庭槐袁均波二人簽名字據蓋同圖章方爲是實致於陳月泉日前如有經手担保揭借貨等項祈爲早日到興隆店掛號特此聲明以免後論勿謂言之不先也

甲辰年　七月廿四日　興隆祥記欄啓

澳門中華酒店開張佈啟

泰西酒店之設咸稱利便濠鏡爲山海奧區華洋輻輳聲稱騈集固宜別構廣廈俾君子噬肯來遊庶幾遠到停驂便牽賢於焉戾止乃客舍雲連酒帘林立而於西人酒店靡克仿而行之致此邦偶留鉄點識者厄爲憂集同人務求公益特開別館嚴選高軒規模精益求精器用備之又備中西合菜雅俗宜人敞云畫棟雕甍室生虛白祇此湘簾棐几塵滓飛紅取求則右有左宜伺應則一呼百諾與到而招鶯引蝶不愁旅邸無花聞來而布席開樽何必市樓沽酒凡茲樂境具可名言尙祈裙屐偕臨鑒列章程於左

一住客每天每位收銀二員跟隨便役每位收銀五毫中西菜色任擇　本酒店開設在澳門海傍門牌五十一號門口向正龍山火船橋頭○本酒店擇期八月十一日開市

光緒三十年　七月廿三日　澳門中華酒店主人謹白

分租告白

啓者上環海旁干諾道門牌一百三十八號有通爽地下舖面及二樓租賃或分租地下舖面亦可如合意者請至本舖三樓九龍倉分局面商或至尖沙嘴九龍倉辦房面議亦可

甲辰年　七月廿三日　九龍倉分局啟

告白

啓者四方街門牌四十九號全利隆坭水木料店原係馬偉如沾股份銀一百員正事緣馬偉如在店掛借太多不能償還是以三月內各股東齊集特請偉如到店面商偉如自愿將名下沾全利隆之股份退出即日交割清楚自後全利隆生意盈虧與馬偉如無涉特字聲明以免後論

光緒三十年　七月廿二日　全利隆謹啓

聲明告白

啓者旗昌佐治洋行買辦由本年九月一號起由弟接辦所有以前一概担保揭借銀両數目俱歸舊人自理與弟無涉特此聲明

一千九百零四年　九月一號　朱牛謹啓

聲明告白

啓者弟原日泰和公司占有股份今志圖別業經將名下股份頂與股內人承受自後泰和公司生意盈虧概與弟無涉特此聲明以免後論

光緒三十年　七月十三日　黃善礎謹啓

貴重屋業出投

啓本拍賣人曉于及候于承命定於壹千九百零四年九月十六號即華八月初七禮拜五日下午二點鐘在[illegible]拍賣房內將下文所列之貴重屋業出投

此業在田土廳注册爲內地段第九十九號地之八十分之上蓋屋宇爲皇后大道中第二百五十五　二百五十七　二百五十九　二百六十一　二百六十三　二百六十五等號又在希利堅街爲　三十四　三十六　三十八號共方平有二千九百三十四丁方尺每年提派地稅銀[illegible]兩今半邊士此業原有由一千八百四十三年六月廿六號由皇家承批七十五年未滿之餘期又於一千八百[illegible]十五年九月十號[illegible]於一千八百六十年正月廿[illegible]郭命福均向皇家領得批約將第九十九號之內地段批加增多九百二十四年

凡投買此段物業者須承下文所列之各按揭

一千九百零三年正月廿七號蔡仲向胡仁按揭銀一萬[illegible]千元兼利息及別項費用在田土廳註册第三萬四千[illegible]百零四號

一千九百零二年六月廿七號蔡仲向譚文卿按揭銀弍[illegible]元兼利息及別項費用在田土廳注册第三萬四千[illegible]一十五號

一千九百零三年七月廿二號蔡仲應欠譚喬銀弍千元利息及別項費用在田土廳注册第三萬五千四百二十六號

一千九百零四年六月九號蔡仲向林澤秦按揭銀三[illegible]千員兼利息及別項費用在土田廳注册第三萬五千[illegible]百七十五號

一千九百零四年六月十號蔡仲向李與慈按揭銀一萬八[illegible]兼利息及別項費用在土田廳注第三萬五千七百九十九號

欲知格外詳細及拍賣章程者請問本拍賣人或大道中[illegible]十號狄沂陸賈及的近律師均可

一千九百零四年　九月　二號謹啓

太平戲院

演樂同春爽臺班

（廿四日演）

○正本　武松獨臂擒方擸

○出頭　醫中送炭

（日夜）

貴妃床收銀三毫　椅位收銀[illegible]

對號位收銀一毫　板位收銀[illegible]

本院德律風四百六十七號凡有定票者日[illegible]廿夜至七點止過期不到本院轉賣與別人[illegible]

本館告白

啓者本館夥伴衆多如有取貨賒借銀兩等事爲[illegible]一概與本館無涉　再者本館派報工件時有更換[illegible]回鄉倩人代派如有漏送報紙請即飭人通知本館[illegible]佈

戊戌年　二月　吉日　華字日報[illegible]白

省港洪桂昌珍珠白濁丸

此丸專治[illegible]

論說

論戲劇之有益　醫鏑

嘗游東國交接其士庶見其習尚風俗無一非我皇漢二百六十年前所故有之習尚風俗也出而過於市則吳服商店鱗次櫛比於康莊之左長裾縫腋廣幅坐垂襟又無一非我皇漢二百六十年前所故有之端衣法服也退而讀其書則唐巾唐襦之稱且參錯雜出而不一乃呈其人而進之問所服安乎則對曰安且吉抑問與西洋孰優乎則對曰西洋不若也竊心焉感之其人乃反叩吾以所服輙懟恥囁嚅而不能對其甚者或聚玩弄之以爲笑或相怪曰此支那裝此日本之支那裝若有不勝輕薄者其老誠者心知其故乃問如我服者今日支那其猶有存焉否乎則答之曰無有矣彼輙驚嘆若曰今僧道猶有存者爲今演劇益備存焉今士夫黎庶之婚嫁老且恒服焉彼時聞之則一若有大慰者余見之乃益羞恥益感傷盡發其冠毀其服而不之顧

西還歸乎吾祖國人民則猶是其委靡也腐敗之政府且猶是其盤踞而施厥專制也我伯叔我昆弟我親戚故舊固猶是冠胡冠而服胡服以苟安其奴隸也不寧惟是乃且尤我乃且罪我謂我之不奴隸也我不得已冠胡冠服胡服以見我伯叔兄弟接我親戚朋友而後我伯叔我昆弟我親戚朋友乃始懽然釋然而怡然慰焉烏乎生無益於宗邦徒覈綴笠死莫期于旦夕雖正冠裳而南都金粉之場流風未沫酣歌恒舞粉飾方新帽板金鐲豪情如昨貫池陽羡梁園宣城之倫揭來馬龍車水徜徉馳騁於春江花月之宵相率以繼屐踵步於燕子箋桃花扇之後塵者固仍彷彿乎其弘光故事也（萬事不如杯在手人生幾見月當頭）我青年之同胞赤手掣鯨空拳射虎事終不成而熱血徒冷則曷不如一決藩籬遁而隸諸梨園菊部之籍得日與優孟叅齊韓娥綿駒之儔爲伍上之則爲王郎之悲歌所地大之則繼柳敬亭之評話驚人要反足以發舒其民族主義而一吐胸中之塊壘此其奏效之捷必有過於勞心焦思孜孜矻矻以作革命軍檄中書黃帝魂落花夢自由血者殆千萬倍彼也囚首而喪面此則慷慨而激昂彼也閒接於通人此則普及于社會對同族而發表宗旨於舞臺而親演悲權大聲疾呼乘涕以道此其情狀其氣概脫較諸合衆國民在北米利堅費城府中獨立廳上高擁自由之鐘而宣告獨立之檄文夫復何所遜讓道故事以寫今憂借旁人而呼膚痛燦青蓮之妙舌綳黃胤之感情吾知軒轅有靈其亦必將蜺旌羽葆乘雲下降以證斯盟也寧直此漢種同胞拍掌叫絕表示同情而已哉　未完

羊城日聞

○潮台牌示　署信宜縣知縣樊宗徽任遺缺委候補知縣劉培椿署理　部選興甯縣知縣滕桂森飭赴本任所署電白縣缺委試用知縣蔣鈴煒署理

○督帥行轅牌批　賴保理稟批各國教士如有應行陳告轄督之事須稟由各國領事官核明照會不能逕自呈遞賴保理現因陽朔縣民陳賞賞等靈川縣民陽春枝爲匪被拏代請超釋查陽朔縣訊明拜會爲匪業經批飭審訊懲辦其靈川匪犯陽春枝一案未據該縣稟報各該民既屬匪類應照中國辦匪列章辦理該教士何得出頭干預且以團紳仇教等語希圖恫嚇尤屬不合本部堂於各屬教堂教士以及安分教民素經三令五申諄飭各官紳妥爲保護各官紳何敢稍存歧視之意若匪徒於犯案後藉入教爲逋逃藪惠教士代爲庇護本部堂仍當執法懲辦決不能稍涉遷就現在西省匪勢甚熾獲匪後極應訊辦不能因有教士干預遂稍延縱仰廣西按察司會同派辦遴轉飭各該縣遵照並由遞函復該教士知照粵發仍繳

○打地氣中防會黨　月之廿四日相傳城隍誕之期粵俗向有打地氣納習日前府縣早已出示嚴禁惟去年今日會黨欲趁此打地氣人叢紛擾謀襲省城故將軍三堂均派旗兵登城駐宿幸得無事今歲壽留守特爲先事預防日來已派旗兵認真梭巡各處城門亦一律早閉不准私開

○再訊譚鸚英供詞　羊府洪宮揭曉後舉人譚鸚英職員陳守中先後具稟謂有恰禁請將彩銀充公日前已經肇慶府多太守將新生翟兆勳廖熾文溫耀南孔照壽唐家濂鍾翰棻伍文葆廖其濬等八名廩保黎錦文冼子駒吳德元鄒鳳球等四名派該縣教官親送來省先由廣州府當面覆試等情均詳昨報茲聞廿二日善後局委員孫太守建中顧大令永懋暨番禺縣柴大令親詣南海縣會審此案先提各生上堂訊問據供認各人均係正身委無頂替隨提譚鸚英上堂即呈親供一紙據稱抬禁兩造現祇到一造請以各生是否原人據稱是真本人抑或不是本人伊不敢指實惟原告此案尚有多人肇府亦有紳士必須傳齊到案方能祈服問官以此案拖累日久今既當堂指証又將原試覆試兩次試卷給該舉人閱看亦稱筆跡相符若必須人人齊到豈不是有心拖累該舉人與問官顧大令詰駁許久復牽出告陳提調一案據稱求將伊所陳親供稟詳大憲聽候大憲如何辦法惟伊亦將親供及稟呈具稟大帥等語問官以屬既巡稟大帥可以無庸上堂代爾稟詳又詰以各生今既質明可以回去否該舉人答可以回去大令即飭書辦將此句登錄斯時堂上各生均斥該舉人以騎墻兩可之語有心拖累喧嘩之聲鬧成一片問官即着各生當面具結畫押交該學官帶同着同具一公稟將今日所訊情形陳明即可回去以省拖累各生唯唯而退譚鸚英仍交號房云

○拐徒冒非洲招工　省中檢查南非招工局尚未開辦而日昨委員薛令訪聞城內雙槐洞餘慶堂西湖街太邱正齋師古巷利名棧三處均有私招工人情弊當經密派家人前往掛號僞爲應招取有的據隨會同朱直牧宏於廿一夜三鼓親至巡警總局面稟局憲分飭各巡長前往查拏因拏獲拐匪三名并取出部據甚多現由巡警總局嚴行訊辦兼聞薛令此次奉命開局擬堅守條約決不寬假倘有私招等弊一經查出務從嚴辦又廣設司巡秘密偵探庶免愚民被拐挽同萬一云云

○秀才作會黨首領　韶府盜匪向以英德翁源兩屬爲多日前英德土匪拜盟勾結勢頗浩大茲復據韶府訪函謂查該府屬六縣三點會黨統計萬餘其在曲江招撫投首者一月間近有六百餘人之數但其中被脅者半甘心者亦半日前又有會黨二百餘名竄入曲江之土名猺山地方豎旗拜會擬會同各路一同起事攻打郡城幸情縣查辦迅速日下已由縣令勞明勛擒獲三點會目僞先鋒朱神養吳陳勝二名訊認聽從起事并另搶劫打單擄殺等案兼會出係由生員馮俱珙爲首現經稟請褫革並頂懸出緝辦矣

中外新聞

○旅費調停　英使告政府云烟台俄艦被擄一案德法兩使以中日兩國均違公例頗有違言政府當懇其居間調停云○烟台俄艦一案政府以此事違背公法頗形棘手一面電飭駐日楊使告日本外部日該兩艦不聽我隨員之命擬我中立彼時我雖可引萬公例開砲擊阻然我又實無其力中日兩國睦誼素敦然此事實難爲之隱飾務請其速將俄艦交出立將該兩艦主懲處云云一面又電飭袁總帥將保護不力之員奏參本館按現聞薩鎮已經部議照溺職例革職矣

○勇於赴義　廖阿德本港新界石湖人也於本年七月初九日下午與同族二人在龍畝間引水溉田正當合力操作之時忽天色變動雷雨交加轟然一聲二人震擊傾仆水坑內阿德當魂甫定不計坑水淺深立即躍身入水將二人拯出抱置陸地極力施救幸得一人復甦其餘一人則被雷火傷中要害已自返魂無術矣於是奔報差館隨由帮辦將此事上詳政府任案茲蒙總制軍查知廖阿德奮不顧身見義勇爲足以風世傳論嘉獎並賞給洋蚨五元

○日本擬設義勇艦隊　七月初四日東京來電云日本海軍協會因鑒於近日之事變擬製造假巡洋艦五六千噸以上者十餘艘作戰時補助船舶即義勇艦隊以備本國不虞之事變在平時則充海上運輸之供給此事業經評議員會及理事會之決議且得朝野有志者之贊成其製艦所需之財則將以募集有志者之義捐金充之譯朝日新聞

○無復敢建紀念碑　湖北省城黃鶴樓議爲端撫立紀念碑托各學生實動公啟當端仰鄂任時以此示意梁鼎芬梁即藉貢諛諂謂各學堂學生已有此議遂即日於樓前右側相其形材起造碑亭并選定碑石鳩工鐫刻詎端去後因張之洞甚不滿意今雖亭宇告竣迄無敢豎碑者且將製定碑石移置他處恐留諸城內致觸張忌耳

○書吏難裁　傳聞張百熙任吏部認眞整頓不遺餘力前曾出諭令將各書吏或令告退或令更換新手一切公事俱著司員經理凡新進學習人員均得看稿無如印稿司員以選功二司案件浩如烟海調查卷宗諸多棘手不免賄參陰違仍復暗留熟手故目下書吏皆設法換名照常把持公事雖堂官有論亦祇得視爲具文甚矣除弊之難也

○改良難言　東鐵處人言鹿尚書此次調署工部實緣其在戶部事事不肯令某干涉且遇有改良事件既不肯畫押亦未能將實在不滿改良之情形宣布大衆致屢爲某部煩言於樞要故有是調或云張冶秋尚書或趙次珊尚書均有入軍機之望也

○查辦參案　探聞此次鐵良前赴江南湖北應查之事頗多且有某侍御奏參兩督之案須順便嚴密查辦

○閩督病　閩李勉帥近染恙十分沉重未知能否遄痊

○法國仍欲遣兵助平廣西亂匪　法國駐京公使於數日前在外務部面會那侗云廣西亂匪爲日已久敝國政府深慮有礙商務且安南境上亦恐因之騷擾故屢次電論本大臣與貴國政府商議若貴國之兵力不能刻期平定匪亂則敝國政府甚願代派援兵相助協理此意實爲保存兩國商務起見並無他意在內而貴國政府一意杜絕之至今已有兩年之久匪勢毫無衰減之象現在柳州既被陷落而象州又有被土匪占領之耗據駐紮該省敝國領事之報告其事勢之危急已可想見敝國政府聞之已派大兵至安南境上以備萬一然安南地方之人民因此恐怖異常其地貿易不振至今日而已極匪亂再任延則敝國商務上必更大受損害故敝國政府之意尚擬派遣援兵與貴國官兵合力速行平定匪亂願得聞貴國政府之意見如何以便電復敝國政府那桐答云敝國之兵力雖云微弱然至於鎮定土匪則猶有餘力日前已電飭湖北湖南雲南貴州四川各省督撫令其派兵協勦故可無須再由貴國派遣援兵惟此次貴大臣所詢之語本大臣不能以一人之意見決然拒絕故須俟與當局者協議後方可明答貴大臣云云

○政府辦理烟台俄艦被拘案　烟台有電到京云本月朔日寅刻有受傷俄艦二號由旅順逃入烟台駐泊粵日艦二號亦至當由薩鎮軍鎮亦與日艦主說明令其退出允而未行夜間戌刻忽來日兵三板載日兵三十餘名欲登俄艦隨與之弗聽登艦後遂相鬪開槍轟擊當救出受傷兵廿餘人安置我兵艦海容治傷而俄艦二號又被日艦拖之而出我兵艦升旗令同弗應而去按俄艦被獲一案各報皆言實由日本少將甫登俄艦被艦中人將日少將捽入海中以致倉卒變釁此爲最要關鍵而京中所得電報似無此一節未知何故

○日本曳回捕獲船　十三日東京專電云義日爲日本所捕獲之俄國輪船松花江號即俄人自沈於濟物浦者現已撈出水面於昨日曳之入長崎港

○水仙花稅　水仙花爲漳州專門土產近日自漳州裝船運來轉上輪船載往他省者不知凡幾聞擢卡中人云近來水仙出口之貨以水仙花爲第一多數現漳州紳士等擬將水仙花捐欵提出充作漳州府學堂經費云

○逃寓美華人及鐵路易賽會詳情　美國內地各埠向上等華人蹤跡此次倫貝子來美外交官員欵待如儀倫貝子又在鐵路易華盛頓旅館大開茶會迎會者男女客三千餘人用欵至數萬金之多自此以後美人始於寓居華人不復指爲野番而上等美人亦稍稍改變方針矣○華人之赴鐵路易會場者凡由紐約埃拿大三處台岸向不十分留難惟由舊金山登岸者頗爲關員虐待論何人皆指爲各商人竭力爭論迭次衝突又經梁星使照會美政府工照路易城亦特設工商部委員專管查察華人之事由復辯論嚴飭詰實始由美赴行知工商部大臣轉飭各關不准故意留難賽會體面華商梁欽使又電飭撤香山事於每大輪船過埠時查明賽會官商姓名電稟照會工商部大臣又派舊金山鍾領事於輪船到埠上船照料從此赴會華人省去無限煩惱矣○鐵路易會開會游人甚多通計每日約四萬人賽品中寥星小易會賣惟價值美金一元之物即不暢銷城中食用人不旨貴進口貨抽稅有多至值百抽百者賽會華人析甚鉅他國人亦然惟美人大獲其利耳中國會場在館內佔地一方狹小之至海關所辦貨物陳列其中國家會場也其左角爲官商賽會之處第一段上海司第二段北京工藝局第三段廣東東昌公司第四端午節寄物與賽處第五段上海甘陳計公司潘鴻棻第七段杭州局韓公司中國地段之外品二處一爲奴約黃某之大戲船一爲廣東

香港華字日報 行情

進口船

日本國船名廣大	由金山上海載來雜貨	東方汽船
[illegible]國船名巴林高打	由仲光星架波載來雜貨	渣甸公司
[illegible]國船名[illegible]	由[illegible]角載來米	華商
中國船名美富	由上海載來雜貨	招商港局
德國船名曼地利力馬士	由暹羅載來米	太古洋行
英國火船名南京	由孟米星架波載來雜貨	鐵行公司
法國船名美列打	由厦門壓[illegible]	捷記洋行
英國船名日陞	由泗厘歪載來糖	渣甸公司
[illegible]國船名地利馬渣士	由李華保星架波載來雜貨	太古洋行
法國船名于愛	由海防北海等載來雜貨	孖地洋行
中國船名致遠	由上海載來雜貨	招商港局
[illegible]國船名廣大	由羊[illegible]轉來雜貨	招商港局
美國船名加利輿	由澳門到	

出口船

往金山〇火船長沙	捌月初捌日開行	太古洋行
往新金山〇火船成都	捌月廿壹日開行	太古洋行
英國郵船名奄古准於柒月廿肆日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠		
法國郵船名文治准柒月廿柒日開行往西貢星架波庇能哥林保孟米法國等埠		
美國郵船名美國准於捌月[illegible]日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠		
英國郵船名焦山准於捌月初壹日正午開行往石叻庇能哥林保孟米英國等埠		
英國郵船名尼仙奴准捌月初五日開行往星架波庇能哥林保孟米等埠		
美國郵船名也拿准於捌月初陸日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠		
美國郵船名多力准於捌月拾捌日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠		
美國郵船名西怕利亞准捌月廿玖日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠		
往廣州灣雷州赤坎〇火船南京	廿肆日早柒點開行	順安公司
往上海〇火船廣大	廿肆日下午開行	招商港局
往海口北海〇火船得利臣	廿肆日下午開行	源昌利
往廣州灣北海海防〇火船于愛	廿肆日下午柒點開行	孖地洋行
往星架波叫水〇火船合生	廿肆日開行	渣甸公司
往上海〇火船恒生	廿肆日開行	渣甸公司
往神戶日本〇火船長沙	廿肆日開行	太古洋行
往上海日本〇火船執班	廿肆日開行	鐵行公司
往赤砂務宿霧〇火船松江	廿肆日開行	太古洋行
往三寶壟巴冷泗利末〇火船時望安	廿肆日開行	元發行
往汕頭廈門淡水〇火船海龍	廿肆日開行	禪臣洋行
往上海青島仁川〇火船鯉門	廿肆日開行	太古洋行
往梧州〇火船江南	廿肆日開行	寶沙宜洋行
往星架波庇能架刺吉打〇火船禮宰	廿肆日開行	宜公司
往小呂宋〇火船芳比	廿肆日開行	華商
往會安新州〇火船美大利	廿五日開行	永成公司
往海防〇火船佳亞	廿五日開行	南和公司
往烟台牛庄〇火船咸多利	廿五日開行	鐵行公司
往神戶〇火船南京	廿五日開行	大阪公司
往汕頭廈門淡水〇火船海馬	廿五日開行	鴻發公司
往吉隆山打根〇火船士度路平	廿陸日開行	和發成
往海防〇火船西貢	廿陸日開行	鴻發公司
往[illegible]〇火船新會	廿陸日開行	招商港局
往小呂宋〇火船源生	廿陸日開行	渣甸公司
往[illegible]〇火船美富	廿陸日開行	太古洋行
往[illegible]〇火船東龍	廿陸日開行	元發行
往[illegible]〇火船路順	廿陸日開行	太古洋行
往[illegible]〇火船布林勿打士	廿柒天光開行	中華輪船
往海防〇火船加大利臣	廿柒日下午開行	普衆公司
往神戶〇火船摩耶山丸	廿柒日下午開行	源昌利
往[illegible]〇火船台灣	廿柒日開行	三井洋行
往石叻庇能仰光〇火船巴林高打	廿柒日開行	太古洋行
往庇能架刺吉打〇火船金生	廿柒日開行	渣甸公司
往小呂宋〇火船大名	廿柒日開行	渣甸公司
往廈門打狗〇火船加拿刺接臣	廿柒日開行	太古洋行
往[illegible]〇火船利路士甸	廿捌日開行	瑞記分局
往[illegible]〇火船金砵	廿捌日開行	瑞記分局
往[illegible]〇火船春生	廿捌日開行	萬發號
往[illegible]〇火船邊和列治	廿捌日開行	協同豐
往[illegible]安平〇火船保路非定士	廿捌日開行	劫行
往[illegible]〇火船地利馬渣士	廿捌日開行	大阪公司
往[illegible]〇火船實利安尼士亞	廿捌日開行	太古洋行
往[illegible]〇火船曉茂	廿捌日開行	宜公司
往[illegible]庇能〇火船報安到	叁拾日開行	華商
往[illegible]〇火船荔榮	八月初壹日開行	廣茂泰
往[illegible]淡水〇火船亞左平	初弍日開行	南和公司
往[illegible]〇火船哥顯加士	初肆日開行	大阪公司
往[illegible]〇火船亞力于拿	初捌日開行 初肆日開行	太古洋行
往[illegible]〇火船亞地士	初捌日開行	順昌洋行
往[illegible]〇火船士頓	拾壹日開行	天祥洋行
往[illegible]〇火船亞利路	拾弍日開行	劫行
往[illegible]〇火船日本皇后	拾弍日開行	天祥洋行
[illegible]	拾五日開行	昌興公司
[illegible]	廿壹日開行	天祥洋行
[illegible]	廿[illegible]日開行	山打洋行
[illegible]	九月初[illegible]日開行	天祥洋行

米市

東市林沽十號孟米紗五十包 一百十八員五
又沽十一號孟米紗五十包 一百十六員五
又沽十二號孟米紗五十包 一百十九員
香宜沙行 又十二號孟米紗五十包 一百十五員
新沙宜沽廿六號孟米紗五十包 一百十八員
巴倫沽廿號孟米紗五十包 一百十九員
乾泰隆沽中北十二百五包 一百卅一員
又宜朴米四百四十八包 一百卅七員
元發行沽半江米二千百四包 二員大毫
又沽白玉糠三百六十五包 二員七六
金豐裕沽白米碌一千四百担 二員六二
又一號白碎三千四百担 二員六
又一號白碎大四百四十担 二員八
又一號白碎六百六十担 二員五
又二號白碎四千五百担 二員六
又沽一號白米八百担 二員八
又一號大白米一千二百担 四員八
又二號大白米八百担 四員六
又沽一號白米二千二百担 四員五
又沽白玉糠二千一百担 二員三
又沽白玉糠一千担 二員八
合與行沽白米一千担 二員七六
又白米五千五担 三員零大
白米五一千五担 四員一四
白玉糠千二百担 四員八毫
金昌沽鷄心糠十包 一員八毫
又花生肉十五包 五員兩
又沽大墨魚十包 六兩八錢
廣和沽大栗肉五包 四十員
南隆沽合桃十五包 十員零五
又沽上魷十五包 廿三員五
長隆行沽湘蓮十五箱 二十一員
又沽花生十五包 廿六員
白米五五担 四員零七
幼白米六千五担 二員六二
白玉糠四百担 二員二六
又沽粉絲廿包 一員七八
又沽花菇六箱 十二員七
又湘蓮十三箱 八十二員
又沽北菇五箱 九十三員
又沽川白六枝 八員五毫
又沽菱實十包 五十八員
又沽十具四箱 百零五員
又新川五包 一百二十員
又沽生粉廿包 一員七毫水

〇省城米市平淡

烟價

〇新公烟價壹十壹百柒拾弍員五
〇新姑烟價壹十壹兩肆拾弍員五
〇舊年新白皮烟壹千[illegible]五拾員
〇現年新白皮烟壹千零肆拾員
〇舊公烟價 無存
〇舊姑烟價壹十壹[illegible]柒拾員
〇舊白皮烟壹千[illegible]員
〇今弍今[illegible]白皮烟弍千[illegible]拾員

光緒卅年柒月廿叁日礦務五金各價行情

[illegible]

船期電音

〇岐連洋行火船名岐[illegible]廿弍日由星加坡開行廿捌到港
〇昌興公司火船名日本皇后廿叁日由長崎開，經上海來港
〇花旗公司火船名巴拿廿壹日由上海開行約廿肆日到港
〇火船名布魯思十弍拾日由星架波開行來港
〇太古洋行火船名必沙刺士弍拾日由星架波開行約廿五日到港
〇寶沙宜行火船名亞路加廿壹日由星架波開行來港
〇昌興公司火船名亞甸拾玖日由溫哥華開行經日本上海來港
〇[illegible]火船名[illegible]拾日由星架波開行約捌月初叁日到港
〇劫行公司火船名寶奇路弍拾日由星架波開行來港
〇鴻發公司火船名芝地拿士拾玖日由孟買開行約廿五日到港

啟者本號有堅固火輪船一隻名
〇西貢 前往西貢 准七月廿二落貨廿六日開行
貴客欲搭船附貨者請至本號面議 上環和發成謹啟

啟者本公司有堅固鐵殼火輪船名
〇佳亞 前往海防 准廿三落貨七月廿五日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議 上環[illegible]

[illegible]

光緒叁十年歲次甲辰七月廿四日

香港華字日報附張

大英壹仟九百零四年玖月三號禮拜陸

啓者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○禮寧 前往星架波庇能卡剌吉打 准七月廿四日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷 晉沙宣公司謹啓

啓者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○海龍 前往汕頭廈門淡水埠 准七月廿四下午開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷 得忌利士公司謹啓

啓者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○日本皇后 前往上海日本溫歌華埠 准八月十二日開行
○亞甸仁 前往上海日本溫歌華埠 准九月初四日開行
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議 昌興輪船公司謹啓

大阪商船會社

常川往來

往汕頭廈門淡水
○非島左平 准八月初二日開行
○士度勞平 准七月廿五日開行

往汕頭廈門福州
○大利命

往汕頭廈門安平
○保志非定士 准七月廿八日開行

啓者本公司常川往來之新船因國事調同作運船是以特租別船以應各商之用一快情形平安各新船立即照常行走欲附貨搭船者請到德輔道中第八號本行面議
一千九百零四年二月二十號 司理人有馬啓

往上海日本各埠檀香山舊金山等

東西輪船公司 花旗輪船公司 東洋汽船會社公司

兼接載搭客數往歐洲各國大呂宋開拿打等埠
又接載搭客往麥西哥及南北美洲各埠
如有火車相接即由火車轉駁

花旗及東西船公司各輪船啓行日期開列
○蒙古 准七月廿四日開行
○毡拿 准八月初六日開行
○多力 准八月十八日開行
○西伯利亞 准八月卅日開行
○急的 准九月十二日開行
○高麗 准九月廿四日開行
○加力 准十月初四日開行

東洋汽船公司輪船開行日期
列下
○美國丸 准七月廿九開行

已上各輪船開往舊金山大埠先到上海次到日本取道內海經長崎神戶橫濱次再到檀香山直往舊金山 諸君搭船船上人員均以禮貌相待伙食茶水床則一概妥當茲將附搭大艙往各埠客位銀列下
往上海每位銀十二員 往長崎每位銀十六員
往神戶每位銀十九員 往橫濱每位銀二十員
往檀香山每位 男客金銀五十員 女客加收金銀五員
往味倫 往舊金山每位 往些路 男客金銀五十員 女客加收金銀五員

本公司兼接載搭客歐往歐洲各國及大呂宋開拿打等埠凡往歐洲麥西哥及南北美洲各內埠可由火車到者則由火車駁往至頭號二號房位及轉駁船車均有一定價值請到中環海傍干諾大道第四號本公司詢問便 恐如有貨物寄往橫濱日本各埠檀香山舊金山及美國各內埠布路非 巴拿孖 庇魯等埠本公司俱有船駁載到 安善無悞凡附貨物必須船未開行前一日下午四點鐘在船落清運因不收小件包箱等物亦同日五點鐘在本公司寫字樓截收凡各小物件必要寫明收貨人門牌地步內載何貨物價值若干至貨物寄美國內地及檀香山大呂宋埠者本公司要報稅單封寄檀香山及舊金山大埠稅關查驗

光緒卅年七月十九日
花旗輪船公司 代理東西輪船公司 代理東洋汽船公司 代理人 [illegible]謹啓

啓者本公司有堅固快捷火輪船名
○南京 前往廣州灣赤坎等埠 准七月廿四日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議此佈 順安公司謹啓

啓者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○恒生 前往上海埠 准七月廿四日開行
○台生 前往石叻西水 准七月廿四日開行
○源生 前往小呂宋埠 准七月廿六日開行
○金生 往星架波庇能架剌吉打 准七月廿七日開行
○巴林高打 前往廈門石叻仰光 准七月廿六日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷 渣甸公司謹啓

啓者茲瑞記洋行有堅固火輪船一隻名
○加拿利梭臣 前往汕頭廈門打狗 准廿六落貨廿七開行
○柯路士甸 前往淡水埠 准廿六落貨廿七開行
貴客搭船附貨者請至上環永樂街瑞記燕梳分局面議 瑞記分局謹啓

啓者本行茲有堅固快捷火輪船名
○江南 前往梧州埠 准七月廿四日開行
○長沙 前往神戶埠 准七月廿四日開行
○松江 前往伊路宿務 准七月廿四日開行
○新會 前往梧州埠 准七月廿六日開行
○直隸 往烟台天津埠 准七月廿六日開行
○台灣 前往上海埠 准七月廿七開行
○長沙 前往新金山 准八月初八日開行
貴客欲搭船附貨請至本行或上環本行船務燕梳分局面議 太古洋行謹啓

啓者本公司有堅固快捷火輪船名
○域多利 前往烟台牛庄 准七月廿五日開行
○荔裳 前往西貢埠 准廿九落貨初一日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議此佈 上環南和公司謹啓

啓者本號代理捷成洋行堅固快捷火輪船名
○得利臣 前往海口北海埠 准七月廿四日下午開行
○加大利臣 前往海口海防埠 准七月廿七日下午開行
貴客如欲搭船附貨者請至本號面議是荷 上環代理人源昌利謹啓

渣華中國日本荷蘭輪船公司船期

直往神戶橫濱船名開行列
○之班拿士 ○之顛孰 ○之堰衣

又往各埠
星架波 八打威 三孖冷 四厘歪 井厘文 迪厘吉 孟家室 柏架朗
船名開列
○之班拿士 ○之顛孰 ○之堰衣

光緒二十九年八月廿二日 代理人好時洋行謹啓

上列各輪船堅固快捷客位寬活通爽電燈異常光潔船上人員均以禮貌相待於茶水火食招呼妥當廁所亦甚寬利便并可轉駁荷蘭印度爪哇士 諸君有附貨及搭客者請移玉到好時洋行或到上環鴨蛋街鴻發公司與岑伯銘面商是荷水腳相宜此佈

往砵崙花旗各埠

啓者本公司有堅固快捷火輪船名亞力干拿准八月初四日啓行前往神戶橫濱砵崙轉駁花旗內地各埠貴客欲搭船附貨者請移玉至德輔道本公司面議是荷
甲辰年七月二十日 順昌輪船公司謹啓

好時[illegible]行沙[illegible]面打火燐保險燕梳公司告白

[illegible] 貨物此佈 壬寅年十一月廿[illegible] 好時洋行[illegible]

啓者本號茲有那國火輪船名
○挪安到 前往烟台牛庄埠 准八月初一日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本號面議是荷 廣茂泰[illegible]

啓者茲本號有堅固快捷火船一隻名
○春生 直往神戶埠 准七月廿八日開行
貴客附貨搭船請移玉至上環永樂街瑞記燕梳分局面議 協興[illegible]

啓者本行茲有堅固快捷火輪船名
○皮孺亞地士 前往日本域多風打金麻等 准八月初八日開行
○梳勿 前往日本域多利打金麻等 准八月十五日開行
○地厘文 前往日本域多厘打金麻等 准八月廿二日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議是荷 天祥洋行[illegible]

啓者茲本公司有堅固快捷火船名
○布林勿打士 直往神戶埠 准廿四落貨廿七天光開行
貴客搭船附貨請到上環永樂街一百零九號本公司面議 益榮[illegible]

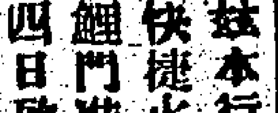
啓者本行茲有堅固快捷火輪船名
○于雯 前往廣州灣北海海防 准七月廿四日下午七點開行
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議是荷 好時洋行[illegible]

啓者茲有德記行堅固火輪船名
○般烏 往長古崎山打根 准本月廿四落貨廿六日開行
○南山 前往濱橫埠 准七月廿六日開行
貴客欲搭船附貨者請至舊鴨蛋街鴻發公司面議 上環[illegible]

火輪船 前往墨西哥國

啓者本公司茲有堅固火輪[illegible]月廿四日開行前往墨西[illegible]并轉駁通墨國內地各[illegible]天時和如有貨客欲[illegible]凡轉駁者更為利便[illegible]所有執事人役均以[illegible]貴客附貨與及搭船[illegible]
○本公司寫字樓在[illegible]二十號式樓永樂街[illegible]
癸卯六月十二 中[illegible]

往上海埠 容記洋行



啓者茲本行有堅固快捷火輪船名鯉門准本月廿四日啓行往上海青島仁川埠 貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷
甲辰年七月二十日 容記洋行謹啓

新到眞高麗參

本號代■高麗參■石先生東■■已有三年凡染瘟虛勞血症■■■■■■■中風中■■■■■核疫痢積痢■産後寒熱■■■者服之立愈早已不脛而走今新到眞參每兩大號五元　二號四元半　三號四元　四號三元半　五號三元　待售先生已寫被好大中小堂幅橫披屏聯等均皆平沽　光緒三十年　三月　十七日　■■■
香港海傍金魚行新巨泰　蘇杭街濟生堂　仝啓

香港九龍置業按揭有限公司告白

啓者本公司由癸卯年至甲辰年第五屆股本息銀經已集齊週息壹分算定期於本年七月二十日開派屆期請攜息摺到本公司寫字樓收取是禱專此奉佈　■■■
甲辰年　七月二十日　總司理人周少岐謹啓

聲明告白

啓者照隆街菓爲益石叻庄自弟司理至今並無用本號圖章與別人揭借銀兩如有各件私自揭借以及各項爲經手是問與本號及弟麗山無涉特此聲明以免後論　■■■
甲辰年　七月廿一日　葉萬益號司理人莫麗山謹啓

唐字調音英話新書　一

此書句話係莫君文暢編輯經華民政務司蒲大人批評嘗經遍行披覽謂此書宜甚有用又經將此書給與工人照唐字音當面試誦經證之者得其英字音韻甚正云云此書俱乃日用通行英字分門別類用正廣東省城粵音諧調字字明白韻清楚見字讀字便得英語正音句短易讀字意顯淺書後附有信件收條及領人情票章各等格式專爲利便初學英話並生意場中交涉日用而設每本價銀壹大員洋裝硬皮每本價銀壹員二毫五仙以篇數字句而計價值甚廉誠乃得法着用之書也此書經官註册專權販賣翻刻拿究　甲辰年　七月　初九日　■■■
（代買處）聚珍書樓　別發公司　華英書莊
中環水車館後街總發售處錦福書坊謹啓

快捷輪船　來往香港江門甘竹九江

啓者茲有順利海河兩輪船艙位寬濶地方通爽茶水便捷招呼妥當每晚七點鐘由港　兆安　同益　碼頭啓行常川往來香港江門甘竹九江等埠　貴商光顧搭船附貨仰祈留意是荷
順利船期每逢　禮拜一　禮拜三　禮拜五　由港往江門
　禮拜二　禮拜四　禮拜六　由江門返港
海河船期每逢　禮拜日　禮拜二　禮拜四　由港往江門
　禮拜一　禮拜三　禮拜五　由江門返港　■■■
■■■走江門不往甘竹九江特此佈聞
甲辰年　七月十四日　香港順泰輪船有限公司仝啓

光安碼頭出租

啓者本公司有碼頭■■一便出租該碼頭長■百尺闊二十五尺在德輔道西邵昌花行街口地步稱中如欲承租者請到全安燕梳公司內面議便是　■■■
甲辰年　五月　廿三日　兆安輪船公司謹啓

靚金鏢花旗鐘

本號向在香港上環永樂街開設有年專辦外洋名廠上等金売銀売各款時鏢間鏢花旗宴梳拿公司入嘜新色時鐘發客并精工修整鐘鏢洋琴風雨針千里鏡留聲機器仕商惠顧請至玉步是荷　■■■
光緒三十年　七月初三日　李占記謹啓

英華書塾

啓者陸大豪先生自幼在皇家大書院肄業及隨教習後在洋關輪船公司洋日報館領事府及大小律師公事房充當書吏繙譯通事等職經已二十餘年所有商務及華洋交涉等情靡不考求今已鳥倦知還本擬歸隱林泉惟弟等知先生不過不惑之年尚在年富力强之際況先生廿餘年間曾教育英才一班現在各華洋行衙署公司充當書吏繙譯通事者亦不乏其桃李先生品學俱佳弟等亦多有子姪是以懇其再留數載光陰俾得再育英才以爲世用有志栽培子弟者祈速到德輔道中門牌一百二十一號四樓掛號先生現擬設新法日夜捷徑教習因人而施所學皆時務功夫如是則比之出洋學業者更爲合宜　准七月初十日開館
光緒三十年　六月　廿八日　■■■
弟等　陸炳南　梁耀藻　陸占魁　梁鏡泉　仝啓

胡王氏西■接生

胡王氏女師在本港國家醫院專習看護產婦之學業已有年工夫純熟人復穩練■愛　政府給發憑照准執接生之務現寓西營盤第四街十三號樓上諸君臨■宜男產往邀請襄理甚穩妥當或到中環■■■街十二號敝館掛號亦無不可特此佈聞　■■■　尹文楷醫局啓

架刺威治火燭燕梳告白

本公司現蒙鄭覺非先生陸學周先生接理火燭燕梳之事如蒙惠顧請就與伊面商或移玉至■■■且街十八號本分局面議亦可價甚相宜此佈　■■■
光緒廿九年七月廿八　架剌威治燕梳司理人鄭和■啓

貴重屋宇地招人承買

現蒙下環灣仔海旁佐治芬域機器有限公司所居之廠及餘地招人承買此業有九百九十九年批期兼有四面海深一切權利欲見契據請向本機器公司詢問便妥
一千九百零四年　六月十八號　芬域機器有限公司啓

義記煤炭

啓者本號專辦各港五色煤炭發客價目相宜　貴客光顧請移玉至中環■■■街門牌第十四號面商可也　■■■
庚子年　八月　初四日　中環■■街■■■

怡記洋貨告白

啓者本號自辦外國各款油漆帆布油絨銅纜大小錨神花旗水泵船上車房器具及機務局製造局物料一切俱全並常有各色煤炭　官商賜顧請移玉至香港中環德輔道門牌七十六號面商爲荷　■■■
壬寅年　十一月　廿四日　怡記號啓

協興大鏡發客

啓者本號開張已有餘年發貨商光顧遠近皆知茲今特請上等工匠巧造天鵝絨鏡剪絨大鏡各式大小金木花邊相架甚爲悅目精奇常有一分厚二分厚光身大玻璃色飛厚薄片并起坑樽條玻璃各款車邊一號■鏡■■洋字招牌五色窗門花玻璃舖在香港中環士丹利街門牌一拾五號價甚相宜此佈　■■■
光緒廿八年　拾一月　初四日　香港中環協興主人啓

忠■馬房告白

敬啓者本馬房設在跑馬場黃泥涌■■東山牛房常有新式時款雙■馬車出租價甚相宜馬車之尾高大新巧配合適宜凡駕駛者坐均能如意所僱之馬夫俱極■■■且招呼妥當更設有德律風在鳥后大道中二■巷口■昌■珠寶玉器號內以便貴客賜顧臨時即可車馬臨門矣德律風壹百號十壹號　■■■
癸卯年　元月　初■日　本馬房謹啓

恒安洋面火燭保險貨倉有限公司告白

啓者本公司實備資本銀壹百萬員承辦保護來往中外通商各港口岸輪帆船隻船上水金銀貨物及本港屋宇舖私倉棧貨物無水火意外之虞所有章程均照英例辦理務無妥■現本公司今遷往德輔道中門牌第二百九十五號　諸君光顧請到本公司投保外埠則由代理人接辦仰祈留意不勝欣望貨倉現未理妥此佈　■■■
辛丑年　二月十六日　司理人李瑞廷　協理人譚實銓　謹啓

三井洋行火燭燕梳公司告白

啓者本行代理明治燕梳火燭公司開設多年專保岸上各屋宇並舖棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善茲現遷往上環文咸東街門牌五十二號萬安昌內寫　諸尊光顧請移玉至本分局朱松初面商或到三井本行亦可此佈
辛丑年　十二月　十八日　■■■
三井洋行　謹啓

福安洋面火燭保險有限公司告白

啓者本公司實備資本銀一百萬員專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善　諸君光顧請至德輔道門牌第一百二十三號本公司寫字樓面商此佈　■■■
光緒廿七年　■月初五日　司理人　吳■■　余竹生　謹啓

廣生洋■■■

啓者本號常有外國■油船上所用各件■■■喉鐵喉車房鋼鐵器具等並各國■炭發客■至本港中環海傍永吉街口右便門牌一百四■佈聞
癸卯年　十月初十日　廣生號啓

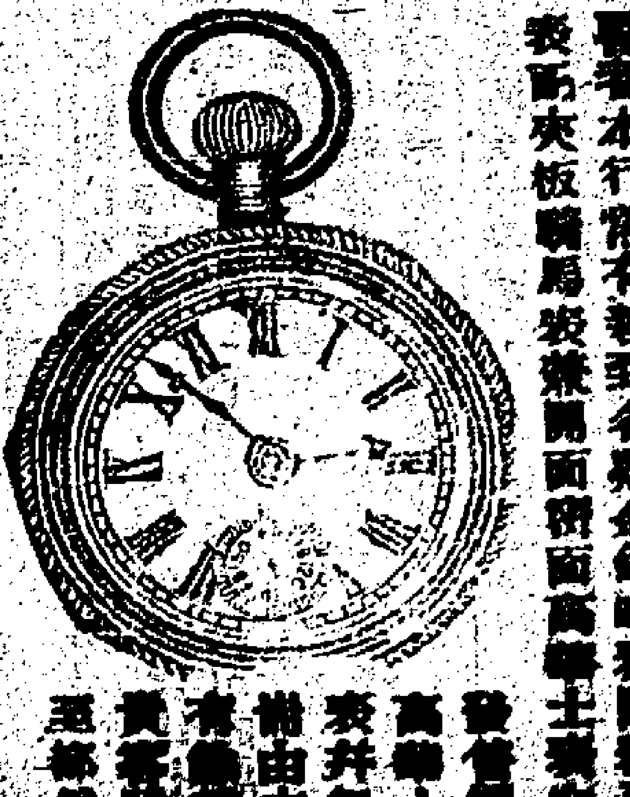
致榮銅鐵

本號專辦外國■■船■■■器水喉■喉花■■車房器具及起造物件工鐵丁鐵瓦面■生■■客價甚相宜請移　玉至中環利源西街第廿八■荷
庚子年　三月廿二日　■■■■

洋面火險燕梳告白

啓者本行代理洋面火■■■■輪船帆船來往各通商口岸■■■舖棧貨物衣■■■■■■■有不測賠償快捷規矩■■■請移玉至上環■■■■■■本分局面議■■■■■
光緒廿六年　五月初六日

上好金銀時鏢發售



啓者本行常有新到各款金銀時鏢又拾表鋼夾板■馬表兼開面■面■■士■■……
■號門牌本行採買■■
乙未年　七月初一日　利■■■■

嘉應州陳興記告白

啓者嘉應州務本學堂刻有條部寄南北洋各■■■題務本學堂先生修金查該條部公舉小號貯收■而小號自開張廿餘年從不收貯公欵且該堂事務小號素不預聞■佈
甲辰年　六月廿七日　嘉應州陳興記啓　■■■

香港上海銀行

茲將香港貯■■■■息列下　計開
三個月期■息二■■■　■■■
十二個月期■■■■
香港一千八百■■
十五年八月一號　■■■■■

告白

啓者本行承代理英國紐加蘇安太之浩赫治公司上等大小綱纜該貨久已遠近馳名　行商光顧請移玉至中環海旁康諾道門牌一十八號本寫字樓賜教是荷佈達

光緒三十年　六月廿八日　利興公司謹啓

生放公司

[illegible]

甲辰年　四月十一日　[illegible]公司謹啓

退股另行新張告白

小號陳三益創製省柴運水銅爐向在羊城大南門內育賢坊開設多年久蒙富商殷戶稱美光緒廿八年與盧均隆堂盧存慶堂陳業德堂謝廣業堂陳維寬翁錫從善堂合股在油蔴地分設廣和興字號今因意見參商衆股友已將廣和興全盤生意頂與錫從善堂承受所有貨榻會借担保滙項與及日後生意盈虧一槪與衆退股人無涉今另行新張一店在油蔴地砲台街第二十七號仍用陳三益合記字號所製銅爐銅煲鐵鑊等器俱是自出心裁欵式新異與別不同用地不多用柴極少際此薪價如桂用於本港更覺相宜一日所慳之費雖少一年所長之數甚巨也　諸尊光顧請到小號面議取價格外從廉此佈

光緒三十年　七月十二日　陳三益合記主人啓

威林寶醫有限公司　告白

本行已遷往德輔道中力山打行內欲採買衣料布疋綢緞氈等物者請移玉到本行觀各式貨物現銀九折此佈

光緒三拾年　肆月拾肆日　[illegible]路公司謹啟

煤炭發客

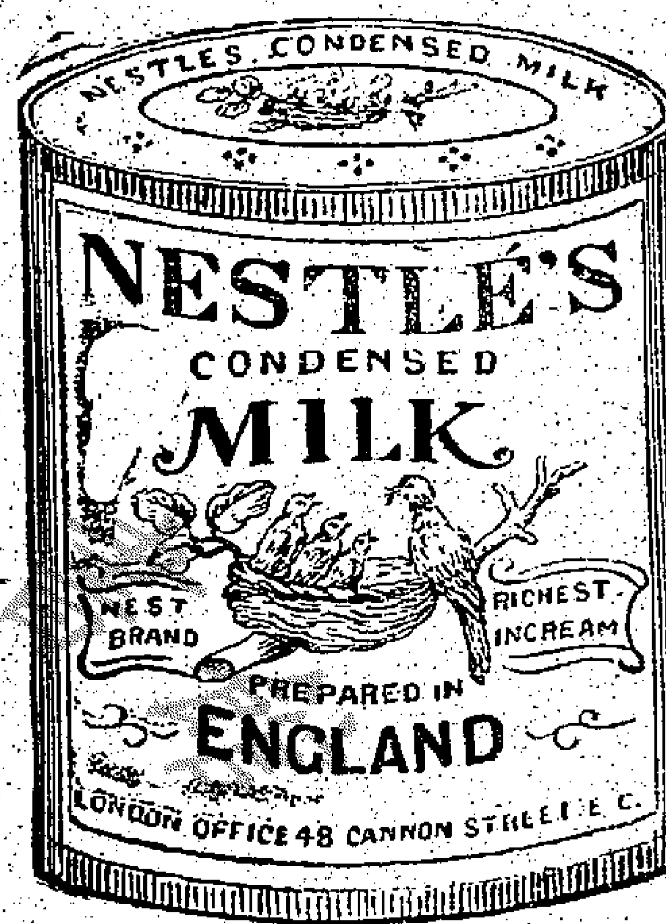
啓者本行現到川宮小松浦能畑池尻牛浦南尻黑原各欵上等洋煤價值相宜　貴客光顧請至本號寫面商是荷

甲辰年　七月初八日　水島洋行辦房啟

軒利呢素雀巢牛奶

啓者英國所製之雀巢嚜牛奶糕各大醫家許為世間最美最有益牛奶能令兒童强壯本局為世間最大之製造牛奶行共有製造廠九間分設在英美德瑞士國及別處用工人三千二百名貨至美而價至廉消行至遠　諸君不宜聽用別家牛奶糕必取雀巢嚜者方可以其于嬰孩及衰弱者最為適用且能貯久不壞各店俱有發售　諸尊光顧請為細別優劣方知鵲巢嚜之牛奶遠勝別嚜也

甲辰年　四月　十八日　英國軒利呢素啓



德安洋面兼火燭保險滙兌附揭有限公司　告白

啓者本公司實備資本銀壹百萬員專保內地外洋輪船帆船及貨物往來中外各港口岸無洋面意外之虞並在本港兼保火險凡屋宇貨倉傢私貨物等件欲免祝融之累者本公司均可受保所有保險章程均照英例辦理務臻妥善　諸尊光顧請至南北行街六十七號門牌本公司總寫字樓投保外埠則由代理人接辦佈聞　留意不勝欣幸此佈

甲辰年　五月初五日　當事總理人趙殿山啓

黃祥華如意油馳名丸散

啟者本堂第一家始創萬應如意油選料精製各項膏丹丸散駐常効驗久為中外推許遐邇馳名近多無恥之徒假冒我黃祥華單紙欵式用偽油混充圖利悞人貽害非淺本堂於光緒二十五年四月廿四日特分設一舖在香港上環大馬路以便仕商到港採買如蒙賜顧請認香港上環大馬路門牌式百式十號太和堂黃祥華招牌庶不致悞

萬應如意油　滋腎固本丸　婦科白鳳丸　時症沙氣丸
追風蘇合丸　參茸衞生丸　鹿茸寧坤丸　甘露午時茶
人參紅靈丹　六味地黃丸　參茸寧神丸　驅蟲種子丸
見科春回丹　珍珠白勝散　萬應如意膏

光緒廿五年　四月廿四日　省城佛山　香港　太和堂黃祥華謹啓

咸比打蘭士亞蘭的告白　火燭保險燕梳公司

[illegible]玉至中環[illegible]行[illegible]請到上環大馬路[illegible]火燭燕梳分局內讀玉彔面商便是

光緒十九年　八月初四日　代理人[illegible]燕梳局啟

新興隆土榨油酒庄

啟者本號向在新界元朗開設有年專辦金山各埠蛤竹浮白付竹絲苗白米家口本土眷米自搾頂上土生油兼備各種色酒氣味醇醪久已馳名中外屢見寵　商賜顧轉接惟願今特開設一舖在港德輔道西門牌一百一十九號即三角埔頭以便貴　客隨時到取如定辦各貨依期不悞至要日前光顧及將來交易銀兩請交到本舖櫃面蓋回收銀圖章為實幸勿悞交是荷

光緒三十年　六月初八日　新興隆謹啟

滄油發售

茲本行現到上好[illegible]油四種發售價極相宜　貴客光顧請移玉到本行商議此佈

光緒三十年　元月　初五日　洛士利洋行謹啓

告白

啓者本號在[illegible]灣牛奶廠門牌第七號八號生牛奶生意有四十餘年並無分枝別處亦無與人合伴今分一舖在閣麟街門牌廿號至廿二號生牛奶發售准本月廿二日開張倘　貴客光顧請來修函通知派送無悞此佈

（價列每樽銀一毫）

光緒三十年　七月廿一日　田永勝謹啓

好時洋行沙露澳面打門火燭保險燕流公司告白

啓者本好時燕梳公司向在香港開設多年今在澳門設立分局由廉珍公司代理專保岸上各屋宇舖棧貨物傢私等件無火燭之虞備有賠償極為快捷所有規矩悉臻妥善　諸尊光顧請移玉至澳門龍嵩街第二十六二十八號門牌廉珍公司本分局代理或向廉珍公司買辦李沐生會面議價甚相宜此佈

壬寅　十一月廿六日　好時公司啓

德源

乾片放大影鏡
新到全副大小
鏡箱發行代寄
各埠價實相宜

香港中環擺花街尾廿七號石街口開張省城和豐街側德寧里生昌隆棧房內發售

粵東省城香港德源謹啓

代理人香港屈臣氏大藥

廣和洋煤

[illegible]請移玉至中環[illegible]街門牌第十四號[illegible]

光緒廿九年　六月廿五日　[illegible]

香港九龍置業按揭有限公司告白

啟者本公司實備資本[illegible]置業按揭為主及貨倉貯貨物欲將[illegible]大道西門牌第八號新寫字樓[illegible]按期入冊納息商係本公司[illegible]欲知其詳請來取閱此佈

癸卯六月初一日　總司理人周少岐[illegible]

咸比輝亞火燭燕梳告白

（分局在[illegible]）

啟者咸比輝亞燕梳公司開設多年專保岸上各屋宇貨物傢私等件無火燭之虞備有失慎賠償快捷[illegible]　諸尊光顧請移玉至上環街市街門牌十八號本分局內代理人鄭秋衙面商價甚相宜此佈

光緒十八年　十一月　廿二日　[illegible]

承辦機器

啟者本行承辦各欵新式機器價值相宜兼有上等[illegible]論港澳內地均可代為安放妥貼詳明用法　貴[illegible]到本行商酌為荷

光緒三十年　六月初四日　天祥洋行[illegible]

青洲綠綿坭有限公司砵倫綠綿坭

桶每淨重三百七十五磅[illegible]銀五員袋每淨重二百五十磅[illegible]貨價銀三員　製造局在香港[illegible]處在香港深水步局內發賣[illegible]磚瓦火爐磚火爐坭等

總司理人[illegible]

三榮興煤炭店

啟者本號有新到砂炭假番梘油[illegible]常有各國上等洋煤發客價相宜[illegible]貴客光顧請至德輔道中門牌四十八號[illegible]商可也○本號德輔道第三百廿九號[illegible]

壬寅年　六月廿四日　[illegible]

廣智錄

甲辰年柒月廿四日
香港華字日報附錄

呼曰勿放此人去又以手轉門環而言曰金李两君請出門甫闢金衝出向外直奔李隨之柯亦繼後金至外門見首警記雙手抱面當門而立金不暇問雙手推開與李向門外直追柯至門前止步怒詰首書記曰何故縱之行彼不荅放下兩手口鼻皆血柯驚問何故荅曰僕攔其歸不使出門奮其老拳中我鼻故流血不止柯不禁笑曰彼强欲行應先奉以老拳何反受其創須即以冷水洗濯之言畢復入公事房坐下默想約一刻鐘始見金李同歸喘息不能言坐定李曰此匪似極悉此間之道路者一出門便向市場人叢中奔去一轉瞬便無踪跡金喘息曰人叢中不能急步又被其兎脫矣柯曰既得同侯爵家業此後彼見面與否君當亦等閒視之也金曰如能使彼與僕覿面願減壽十年柯笑曰若是當使君再見其面然必在臬堂犯人欄之中僕今擬往存案也金曰然則先生今亦信此人之狠毒狡詐矣柯曰深信不疑適纔所

紅茶花 一百三十 香港華字日報刊 翻刻必究

以冷語待君者亦是爲執業所拘不得不然望乞原諒金曰不特僕心深感激且代比鴉鳴謝柯曰彼現在何處李曰在僕店中其眉目酷肖其母面貌又極類其父野店雖稠隘現亦寓一貴族也柯即呼首書記曰可即往告律政司云我少刻到謁又着第二書記權理公事房言畢即穿上手套蓋上外衣對金李曰請同行在路上時柯謂金李曰僕恐此刻包旦掛帆逃去矣李曰放心此刻潮退最低須三句後鐘始長柯曰僕今先往見比鴉乃往請稅司遍飭守關者嚴查過客再往見律政司存案知照巡警一體嚴拿有紙據三張在我懷中雖真假須俟法領事同文始可定實然各站巡警可以先留其人以俟覆實也金曰先生之意誠佳然僕不專靠政府必自行查緝柯曰僕願相助言次將到店前李告罪縱步先行及金柯到門前李復出曰彼等在後園沙灘上柯領之金引至後園見蒙知氏保夫人等數人與比鴉緩步沙灘上比鴉

恒安洋酒價列

三星斬尼士佛蘭地酒大樽二元二五 小樽一元二
二星斬尼士佛蘭地酒大樽一元八五
一星斬尼士佛蘭地酒大一元六毫五 小樽一元
四星杏臍跑馬佛蘭地酒 一元九五
及笠威士忌酒每樽 一元二
加力威士忌酒每樽 九毫五
高利婚威士忌酒每樽 一元二
啖利婚威士忌酒每罇 一元零五
四寶蘇威士忌酒每罇 九毫八
方樽雀嘜威士忌酒每樽 一元一
五寶蘇威士忌酒每樽 五毫
屈臣氏威士忌酒每樽 一元二八
三C字威士忌酒每樽 九毫五
鱷嘜波打酒大四毫二 小二毫七
狗頭嘜波打酒每樽 小二毫三
鱷嘜啤酒大樽四毫 小二毫六
花旂綠罷啤酒大四毫二 小二毫五
藍妹啤酒大樽二毫五 小一毫八
紅妹啤酒大樽二毫五 小一毫八
鷄頭機啉酒七毫
鷄頭車厘酒七毫
飛鳥紅酒大樽六毫二 小三毫八

倘欲躉買價錢格外相宜其餘各式鑪頭伙食餅干手巾線襪香水鐘表餐具銀器玻璃器刀仔烟嘴千里鏡等件貨式太多不能盡錄諸君光顧價錢一[illegible]童叟無欺 十一旦二[illegible]

中環恒安洋貨店啓

雜誌

榮祿軼事

戊戌八月太后再垂簾聽政剛毅創議廢立榮亦意動歸而商諸幕友時樊增祥譚自霍三多皆在座極口贊成之且舉溯典以爲言榮目視譚三二人而二人皆不荅樊既出榮乃重進譚三而叩其故譚曰我輩分屬師生意存袒護中堂何不商之外人三日中堂不爲天下蒼生計獨不爲一身計乎霍光之賢猶不獲善終伊尹之事未可爲也榮爲之寒慄者數日其議遂中止然以是益疏譚三二人而樊以按察司得美缺矣

榮雖以變倖閒然既握大權亦頗優待士類六君子既死難禁書之議蠭起榮謂仲六君子之才特檢六君子之著作朝夕諷誦讀譚嗣同莽蒼蒼齋稿嘆曰天下奇才也惜不爲我用既而有以仁學進者讀竟不知作何語榮亦不罪進書者且報進書者以百金蓋榮平生最慳吝從無以百金奉人此次實爲特別之優禮也

談藪

某侍郎

某侍郎素饕餮故食廚中各物皆備庚子之亂侍郎蜷伏於家一日有某國兵官闖然而入搜得各物恣意飽餐頗自快意侍郎因出紙筆乞書護照而苦於不解西語但引手作勢而已兵官誤會以爲央其作仿單也乃書曰內有火腿鮑魚蘋菓葡萄俱極鮮美云云書已遥去侍郎大喜揭諸門首自是入內向索各物者日凡數十起有不干者輙痛擊之謂其有心誆人而侍郎猶不自知其何以開罪也

某御史

又某御史人極魁偉一日出至市間爲某國兵官所見欲使荷石御史驚駭亡命而逃兵官奮步追之相距已咫尺矣御史更駭竄入人家脫衣盤辮手握旱烟袋箕踞胡床之上兵官繼入再三審視惘惘然去事後御史乃向其家聲明毀弃之罪喘汗而歸

廣騷

和蘭老書懷四首次原韵　俞西

黃門裘馬昔翩翩倒寫詞源萬斛泉老了著書閒歲月卻將憂憤換中年

湖海知名疑謝公題詩多在百花叢醉邊隱抱春陵感一劍騰騰欲蕩空

闊却棋枰心已寂客塵排妄學須彌只餘殘夢刪難盡秋士離騷况旅思

新築山泉數往還水天閒話故鄉山倦遊倘有思歸志與子相要泉石間

何潤光西法鑲牙

啓者弟向執[illegible]現寓中環街市對面近[illegible]街口門牌第二號 [illegible]專[illegible]西法鑲牙 貴客賜教請移玉步

出賣

茲有買馬車匹馬車一輛及金剛馬車皮篷欲將入來賣此車乃上海製造之雙輪車式樣仍新馬則毛色深白出自霸剌伯種甚是純善雄壯此兩馬車皮篷與新者無異如有願出公道價錢購買者祈到德輔道亞力山大行三樓寬尊利士洋行內一問便知詳細 [illegible]

光緒三十年 六月 初一日 謹白

張大鵬白濁丸

生華佗精醫花柳各症藥

此丸治白濁黃濁血淋尿管刺痛熱下注輕者一服痊愈重二三料收功消蘇送下每[illegible]四五毫折中環上環大馬路煜記樓[illegible]

扶元搜毒藥膠

此膠解毒消法益元開胃扶治花柳各症服用一料毒消症愈收功至速有醫天厭之生樂院[illegible]大鵬[illegible]

張大鵬精醫花柳

包醫[illegible]症[illegible]日全愈[illegible]止白濁[illegible]日[illegible]疳疔五日消毒[illegible]三日[illegible]三日[illegible]痔瘡半月有影射[illegible]上環大馬路式百十七號

鄧次權英語分類

茲者本歲翻鐫之英語分類較前更加多三十餘板內分數十門類凡一切儀節對待官爵及器用花菓等類俱已譯備誠一鉅製出世矣每本售價銀八毫如欲通英語者請移玉到寄售處採買可也

（代售處）威靈頓街聚珍書樓 威靈頓街錦福 荷李活道英華書莊 荷李活道聚文閣 文經閣 寶雲樓 理文軒 文裕堂 文華 [illegible]

和發銅鐵洋貨

[illegible]

和發[illegible]

初學英語新書一種

羅鳳樓先生新輯司梳逸譯一書將各西字譯以華文并註以華音最易明白每套取價七毫五仙其書易讀一書風行海內早經沽[illegible]特重加考訂用西紙刊印最便於學英語者其文者每本取價壹元其中所用平上去入[illegible]音所[illegible]之聲俱與英學吻合且讀法一一備詳其欲得音師而求通其旨者將此書閱之一目瞭然誠初學之梯航也

代售處 聚珍書樓 聚文閣 萬卷樓 [illegible] 雙門底[illegible]書樓 [illegible]

美國女醫生林華氏

啓者本醫生專理內外大小方脉[illegible]

西法接生

啓者李胡氏向在羊城博濟醫局受業美國嘉富二位姑娘醫師門下專習西法接生嬰兒工夫醫練四年深明妙術並蒙嘉約翰醫生賴姑娘暨師同給予憑書准出濟世茲在本港接生多年殷戶貧家多延往理無不穩妥皆蒙讚賞若遇逆產難生者醫家器具定即檢齊携至可保大小無虞氏心本欲濟人凡求接生請到荷李活道門牌第卅六號二樓

光緒廿七年五月廿三日 李胡氏謹啓

瑞記洋行 燕梳公司

修付畢諸盒司

啓者本公司實備資本英金壹百九十萬磅另盈餘積項銀壹千萬元兩設數拾年久蒙中外富商過餘天下馳名專保岸上貨物屋宇各項火險及洋面船貨各項水險均無意外之虞倘遇失慎賠償極妥極快向歸郭翼之翁開設分局專理燕梳事務 貴客光顧請移玉到上環永樂街門牌壹百零九號瑞記分局與代理人郭翼之面商格外相宜妥當或與闘泉生面商均妥當速

庚子年元月拾五日 瑞記洋行謹啓

太古洋行

總辦廣東新火險 香港中華火險 巴利天魯司火險 柯塞仁魯司火險

保家 定

并別列地球揚子水險

中國各處火險燕梳俱受投保除通商埠外所有內地並港口招人承辦代理

黃耀南告白

啓者本號始創補腎萬應膏救丸并選料各種丸散膏油藥材馳名中外數十年矣近有無恥之徒假冒本號招牌貨式以偽亂真希圖射利誤人非淺本號特在港設肆專用仙方煉丹藥配製各款丸散膏丹凡有買者須認明本號招牌方不致誤此佈

光緒廿九年正月初十日

家製

萬應膏救丸 參茸衛生丸 寧坤補腎丸 烏雞白鳳丸 還魂保命丹 參茸戒烟丸 一寄賣處在中街

上等靚貨

藥水衛生能睇遠近眼鏡

時款金銀鐘表 鑽石各石戒指 珠玉金銀首飾 藥水衛生眼鏡 五色鏡眼肉盒 修整鐘表各等 唐洋金器作鋪 精鑲鑽石戒指

本號前在中環十餘年現遷回上環大馬路二奶巷口一百九十二號門牌即舊日舖位 貴客光顧請移玉步是荷

成安號謹啓

徐善亭

醫牙舖在新公司舊便第十四號門牌此佈

丁酉年元月初五日

中國及日本德律風及電汽有限公司

啓者本公司所設德律風日夜不停每年每家計銀壹百元私家線另議凡欲用德律風安設一切概不計值惟地方約在一英里半之外用線界長者祇另外計值而已本公司常有電汽各種物件如乾濕電瓶藥料電鐘電塞引空電之器德律風鋼線電汽風扇諸物出賣各物列有價目欲觀者間取即可送閱欲安設電鐘者本公司可代辦一切并可常便電動無滯所有各種電汽工程假值如何詢問本公司即可核計詳告如外埠有欲安設電汽物件本公司可命熟悉工匠前往操作 諸君欲知詳細請問雪廠街二號本公司署司理人

葛榮

光緒二十八年二月十六日 德律風公司謹啓

新到雲南火腿發客

啓者本號專辦正雲南腿南北恭腿皮且倘蒙賜顧發客貨美價廉 貴客光顧請移玉是荷

光緒三十年五月廿一日 永樂街廣榮泰謹啓

香港洪桂昌擅醫花柳

余在港多年所醫各症歷著靈效茲將包醫限期列左限廿日包愈鹽毒爛鼻爛頭爛肉爛腳

限三日包醫止濁 限日愈陰陽大瘡 限三日包消芒菓

限廿日包脫痔漏 限三日包愈鵝喉 限廿日包愈爛鼻

限七日除熱退膿 限卅日消瘰癧 限七日好紅腫眼

限七日包消瘰癧 限七日包愈疳疔 限七日止面由行

立單包醫限日全愈過期不愈原銀加倍送回有害人絕嗣則天殛之 老舖在上環大馬路分棧在省城下九甫開設

藥料乾片器具價錢格外相宜

六月十七日 香港中環大馬路十七號廣利祥啓

雜浮記

番禺史先生所著羅浮游記根萬四百峯名山勝景曉雄秀令閱者如置身第七洞天其敘論警闢尤深稱名理現已刊印成書外附詩數十首每部取價二毫在華字報三樓發售

光明世界

泰西光學日出新奇

本行現有新到電燈嘴乃特精心創造與別不同可用火水燃點其光如電故名曰電燈嘴且用火水甚少無論何款洋燈均合配用洵是長夜漫漫中不可少之物也志在流行價甚克己如蒙 光顧請到本行面議是荷

甲辰年六月十六日 萬隆洋行謹啓